



**Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch**

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 09 / 26  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

|                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ご依頼主 (Sender):<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN<br><br>TEL +82-70-8094-1892      FAX                  | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN279765365JP                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                            | 送達手段 (Shipped Per) :E M S                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                                            | 支払い条件 (Terms of Payment):                                                                                                                                                                                                                                        |
| お届け先 (Addressee):<br>Lee Soo-eun<br>Lee Soo-eun<br>Room 2502, Building 910, Triple City Apartment,<br>Block 9,<br>Doan New Town, 487, Sangdae-dong,<br>Yuseong-gu, Daejeon<br>34200, KOREA<br><br>TEL 010-2423-5298      FAX 010-2423-5298 | 備考 (Remarks):<br><input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br><input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |

| 内容品の記載<br>(Description) | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Cosmetic Shampoo        |                            |                           | 3                | USD 4. 37          | USD 13. 11            |
| 総合計 (Total)             |                            |                           | 3                |                    | USD 13. 11            |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) EN 279 765 365 JP

|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                       |                                                                      |                      |                            |                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------|-------------------|
| From (Sender) Name & Address<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                          |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2023 09 26 |  | 損害要償額                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                       |                                                                      | 郵便料金 諸料金             |                            |                   |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |  | 総重量<br>Total gross weight g                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                       |                                                                      | 合計金額 Postage Paid    |                            |                   |
| To (Addressee) Name & Address<br>Lee Soo-eun<br>Lee Soo-eun<br>Room 2502, Building 910, Triple City Apartment, Block 9,<br>Doan New Town, 487, Sangdae-dong,<br>Yuseong-gu, Daejeon                                      |  |                                                                |  | Postal Code 34200                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                       |                                                                      |                      |                            |                   |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |  | Postal Code 135-0064 JAPAN                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                       |                                                                      |                      |                            |                   |
| TEL +82-70-8094-1892                                                                                                                                                                                                     |  | FAX                                                            |  | Country KOREA                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                       |                                                                      |                      |                            |                   |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents<br>Cosmetic Shampoo                                                                                                                                                           |  |                                                                |  | HSコード<br>HS tariff number                                                                                                                                                                                                                                                                    | 内容品の原産国<br>Country of origin of goods | 内容品の個数<br>Number of items contained                                  | 正味重量<br>Net weight g | 内容品の価格<br>Value            | TEL 010-2423-5298 |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                       | 3                                                                    |                      | USD13.11                   | FAX 010-2423-5298 |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                            |  |                                                                |  | 内容品種別<br>Contents type<br><input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others<br><input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents |                                       |                                                                      |                      | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value |                   |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                       |                                                                      |                      | 1311 Yen                   |                   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  |                                                                |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                                                                                                                                                                                                                                                       |                                       | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目 / 個中<br>Total number of pieces |                      |                            |                   |
| ご依頼主控えへの署名は不要です                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                       |                                                                      |                      |                            |                   |

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

|                                                                                                                                                                                              |                                          |                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------|
| <p>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br/>(Vibex Seiyaku)<br/>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br/>Time 24 Building<br/>2-4-32 Aomi<br/>Koto-ku<br/>Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p> | <p>Country KOREA</p>                     | <p>日付印 Date Stamp</p> |
| <p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>                                                                                                                                             | <p>【社員の方へ】<br/>日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p> |                       |

| Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mail<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-Ku<br>Tokyo | お届け先   |     |    |      |         |                                                                      |  |                  |                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-----|----|------|---------|----------------------------------------------------------------------|--|------------------|-----------------------|
| 135-0064                                                                                                                                        | JAPAN  |     |    |      |         |                                                                      |  |                  |                       |
| TEL +82-70-8094-1892                                                                                                                            | FAX    |     |    |      |         |                                                                      |  |                  |                       |
| 内容品詳細                                                                                                                                           | H Sコード | 原産国 | 個数 | 正味重量 | 価格      | 納付要領額(円)                                                             |  | 郵便料金(円)          | 送料金(円)                |
| Cosmetic Shampoo                                                                                                                                |        |     | 3  |      | USD3.11 |                                                                      |  |                  |                       |
|                                                                                                                                                 |        |     |    |      |         | <input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本            |  |                  | 円(yen) 合計(円)(Postage) |
|                                                                                                                                                 |        |     |    |      |         | <input checked="" type="checkbox"/> 除売品 <input type="checkbox"/> その他 |  |                  |                       |
|                                                                                                                                                 |        |     |    |      |         | <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> 書籍             |  |                  | 円(yen)                |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                   |        |     |    |      |         | 日本円換算額合計(円)                                                          |  | 交付日付印 Date Stamp |                       |
|                                                                                                                                                 |        |     |    |      |         | 1311                                                                 |  |                  |                       |

受付局控

10年保存